

DOM IOAM SOAREZ, PER. MERCE DE DEOS E
da Sancta Igreja de Rom. Bispo de Coimbra, Conde d'Arganil. &c. Fazemos sa-
ber aos que esta nossa carta virẽ. Como ho Papa Pio V. nosso Senhor, passou hũa
Bulla, sobre a prohibiçãõ de cortar touros, & outras alimarias, & anulaçãõ dos vo-
tos, & juramentos feytos polo tempo sobre isto mesmo.
A qual mandamos a todos os Priores, Vigayros, & curas deste nosso Bispado, em
virtude de obediencia, que com muyta diligẽcia a pubriquem a seus fregueses ho
primeyro Domingo depois que lhe for dada a estaçãõ.



PIO BISPO SERVO DOS SERVOS DE DEOS,
Ad perpetuam rei memoriam.

VYDANDO nos muy sollicitamẽte (segundo
q̃ estamos obrigados) pola obrigaçãõ do officio Pasto-
ral, sobre a saude do pouo Christãõ, por diuina dispẽsa
e encomẽdando a nosso cuydado: procuramos apar-
tar perpetuamẽte todos os fieis desse mesmo pouo dos perigos dos
corpos, que lhes podẽ sobreuir, & da perdiçãõ de suas almas. Por
tãto posto q̃ o abominavel uso dos desafios, induzido polo diabo pe-
ra q̃ cõ ensanguentada morte dos corpos, tambẽ ganhe a perda das
A cimas

almas, esteja prohibido por decreto do Concilio Tridentino. Toda
via ainda em muytas cidades, & outros lugares, muytos pera mo-
strar suas forças, & ousadia em jogos publicos & particulares,
não cessam de andar aos touros, & cometer outras bestas feras,
donde tãbẽ nacẽ muytas vezes mortes de homẽs, cortamẽtos de m.õ
bros, & perigos das almas. Polo que nos considerãdo estes jogos,
onde se correm touros & feras em cercos, ou em praças, serem
alheos da piedade & caridade Christãã, E querẽdo q̃ de todo se des-
faça estes jogos ensanguetados & torpes de demonios, & não de
homẽs. Querẽdo tambem ter conta cõ a saude das almas, quan-
to cõ a ajuda de Deos podemos a todos & cada hũ dos Principes
Christãos eminentes em qualquer dignidade, tanto Ecclesiastica:
como secular. Ainda q̃ Imperial, Real, ou qualquer outra, ou de
qualquer titulo, ou à quaesquer Cõmunidades, & Respublicas.
Prohibimos & defendemos por esta nossa Constituyção (q̃ ha de
durar pera sempre) que sõ pena de encorrerẽ, ipso facto, em escomu-
nhão, & estrema maldiçã, nam permitam em suas Prouincias,
Cidades, terras, vilas & logares, fazerẽse jogos desta maneira, on-
de se corraõ touros, & outras bestas feras. Tambem vedamos aos
soldados & às outras demais pessoas, que nem à pee, nẽ a cauallo
ou sem de sahir nos ditos jogos, aos touros, & à outros animaes fe-
ros. E se algum dos taes no tal espectaculo morrer, não seja enterra-
do e sagrado. Da mesma maneyra tãbem prohibimos aos clerigos,
asõ regulares, como seculares, que tiuerẽ benefìcios ecclesiasticos,
ou forem cõstituidos em ordẽs sacras, que sõ pena descomunhãõ se
não achẽ presentes aos taes spectaculos. E desfazemos & annula-
mos determinamos & declaramos, que perpetuamẽte se tenhã por
desfeytas, nulas & irritadas todas as obrigações, juramentos, &
votos, que atequi sam feytos, & ao diante se fizerẽ (os quaes tãbẽ
aefendemos de todo que se não façam) por quaesquer pessoas, vni-
uersidade, ou collegio, sobre ho tal correr de touros: posto que como
eles falsamẽte cuydã, seja em hõra de S. Etõs, ou quaesquer outras
solema

Solemniades & festas ecclesiasticas : as quaes se deuem celebrar
& hōrar com diuinos lououres, alegrias spirituaes & obras pias,
& nã com os tães jogos, E mādamos a todos os Principes, Cōdes,
& Barões feudatarios da Sancta Igreja Romana, sopena de serē
priuados dos feudos, que tem dessa mesma Igreja Romana: & aos
mais Principes Christãos, & sobreditos senhores das terras. Exor-
tamos no Senhor, & mādamos em virtude de sancta obediēcia, q̄
por reuerencia & honra do nome Diuino façã guardar exactissi-
mamēte as cousas sobreditas em seus senhorios & terras, pera que
recebam desse mesmo Deos copiosissimo premio de tam boa obra.
Mandamos tambem à todos os venerauēis irmãos Patriarchas,
Primazes, Arcebispos, Bispos & outros Ordinarios dos lugares,
em virtud da sancta abediencia so protestaçã do diuino iuzo, &
ameaça da maldiçã eterna, que façã publicar sufficientemēte estas
nossas presentes letras nas cidades & Bispados proprios, E procu-
rē que as cousas sobreditas sejã guardadas, & as ecclesiasticas cēsū-
ras. Nam obstantes quaesquer constituições, & ordenações
Apostolicas, & exempções, priuilegios, indultos, facultades &
letras Apostolicas, conceidas a quaesquer pessoas de qualquer
qualidade & condiçam que sejam, so quaesquer teores, & for-
mas & com quaesquer clausulas, ainda derogatorias de outras
derogatorias, & outras mais eficazes & desacostumadas, &
decretos tambem reuogatorios, & outros em genero, ou em espe-
cie, ainda de motu proprio, & por qualquer outra maneyra apro-
uados & innouados: aos quaes derogamos em especial, & expres-
samēte tendo nas presentes os teores delles por expressos, & qua-
esquer outras cousas em contrayro. Queremos tambē que as pre-
sentes letras sejam publicadas, como he costume em nossa Chan-
ceria Apostolica, & praça do campo da flor, & se escreuam antre
as cōstituyções, que hã de durar pera sempre. E queremos que aos
treslados dellas, ainda impressos so scriptos por mão de algum no-
tario publico, & selado cō ho jelo de algum Prelado Sede em to

da à parte: totalmente à mesma fee, que aas m^{smas} presentes se
teria se fossem apresentadas, ou mostradas. Por tanto à ninguem
seja licito quebrar, ou com temeraria ousadia contradizer à esta
carta de nossa prohibição, interdito, anulação, decreto, declaraçã,
mandado, exortação, derogaçam & vontade. E se alguém presu-
mir intentar isto, entenda que encorreraa na indinaçam de Deos
& de seus bemaueiturados Apostolos sam Pedro
& sam Paulo. Dada em Roma em sam Pedro no anno da En-
carnaçam do Senhor de M. D. L. X V I I. ho primeyro de No-
uembro no segundo anno de nosso Pontificado.

Mandamos a todos os Priores, Vigayros, Curas de nosso Bispado ho leã, ou pu-
briquem em suas estações, & nas camaras das vilas & lugares, onde se costu-
mão correr touros, & asentem a publicação pera se proceder contra os q̃ ho
não obedecerem.

R 251

1427/7V

[Handwritten signature: Bp Com de]

Mandamos conforme ao Concilio Tridentino se fez, e sob peno-
da excomunicação maior, e de excomunicação para se em queda aqui
enquanto na processão de Corpus Christi nenhuma pessoa na em figura
de santo ni santa pelas n^{ras} moscaras, tom entre poderio levar
quoy quer image de santos e millo ou p^{ra} el segundo su de uarias
e reynas, e las altares de uos, sem figuras profanas.

E en comendamos a todos que uão nella muito quicor cantando ou rezando
louvores ao snr com suas velas acesas quem as quiser levar por sua
de uacão e que todos na quella dia se confessem e com muita deu-
oão recebam o corpo do snr que tam alta merce nos fez em estar co
nosos ate ofon da munda neste sanctissimo sacramento.

Sob as ditas penas mandamos que nenhum home senio for enfermo
este nella em quanto durar a p^{re}sidia.

[Handwritten signature: Bp Com de]